

Capitulu 8

Induve Tistù face un terribile sunniacciu, è ciò chì seguitò

Sicuramente, Tistù si punia troppu du mande ; si ne punia ancu durmendu.

A notte chì seguitò quella lezziò d'ordine, fece un terribile sunniacciu. Di sicuru, i sonnii ùn sò chè sonnii, è ùn ci vole micca à dà li una impurtanza smisurata. Ma omu ùn pò impeedisce si di sunnià.

Ordunque, Tistù, in lu so sonniu, vide u so cavallucciu Gimnasticu tuttu tosu viaghjendu in tondu à mezu à i muraglioni scuri. Daretu à ellu, i cavalli di corsa grusegħi, chì avianu dinù u capu tosu, vestuti di custumi frisgiati, u passu pisu è trascinosu ind'è buttucie ridicule, giravanu, giravanu senza piantà. D'un colpu, u cavallucciu Gimnasticu, guardendu à diritta è à manca per assicurà si chì omu ùn lu vidia, pigliò u so slanciu, saltò per francà a griglia è s'impalò nantu à sti picchoni di ferru. Inficcatu

quassù, battia i so quattru scarpi per aria è frumittava* lagnendusi...

Tistù si discitò in un trasaltu, a fronte in sudore incù un batticore.

« Ancu assai, ùn era chè un sonniu, si disse prestu. Gimnasticu hè in la stalla, è i cavalli di corsa dinù. »

Ma ùn ci la fece à addurmintàssi dinù.

« Ciò chì saria tristu per i cavalli deve esse ancu peghju per l'omi, pensava Tistù. Perchè rende cusì goffi sti povari prighjuneri : ùn turnaranu micca più bravi cusì. A sò bè, ancu eiu, s'omu m'inchjustrava, ancu senza avè fattu qualcosa di pessimu, finisceria di sicuru per esse gattivu. Chì si puderia fà, da ch'elli sianu menu disgraziati ? »

Sintì sunnà ondeci ore, po mezanotte, à u campanile di Mirepoil. Cuntinuava à interruçà si.

D'un colpu, una ideuccia li vense à mente.

« È sì omu li facia cresce fiori à issa ghjente ? Renderia l'ordine menu goffu è i prigiuneri diventarianu forse più bravi. S'eo pruvava i

* hénissait

mio ditoni verdi ?Ne parlaraghju à u Sgiò Tru-nadisse.

Ma à tempu pensò chì u Sgiò Trunadisse di-ventaria rossu incerbatu. E si ramintò u cun-sigliu di Mustaccione : ùn parlà di i mio ditoni verdi.

« Ci vole à fa la da per mè, senza chì omu à sapii. »

Una idea chì ti vene à mente, diventa tandu resuluzione. Una resuluzione ùn lascia l'anima in pace chè quandu omu l'hà fatta. Tistù sintì ch'ellu ùn puderia addurmintà si, nanzu d'avè realizatu u so prugettlu in cundizioni.

Surtì da u so lettlu, circò e so ciavatte ; una s'era piatta sottu à a cumoda, è l'altra, l'altra ? l'altra si ne ridia d'ellu, appesa à u manicu di a finestra. Eccu ciò chì ne costa di lampà e so ciavatte per aria !

Tistù surtì di a so camara ; i tappettoni affu-cavanu i so passi. Pianu pianu, ghjunse sinu à a ringhera, è si lasciò sculiscià nantu à u corpu.

Fora, a luna era piena. Avia gonfiu e so duie maschette incù l'aria nova.

A luna hè piuttostu favurevule à a ghjente chì a si spasseghjanu di notte. À tempu vistu à Tistù, incù a so longa camisgia bianca, mezu à u campu, si sciaccò prestu prestu una allisciata ghjuvendusi d'un nulu chì si truvava à cantu à ella.

« Si dicia, sè ùn curu stu zitellu, si n'hà da cascà di nasu in un fussettu » .

Riaffaccò, più luminosa chè mai, è lampò ancu un messaghju à tutte e stelle di a Via Lattata, da ch'elle mandessinu dinù i sò più belli ragi.

Cusì, prutettu da a luna è da e stelle, Tistù, mezu caminendu, mezu currendu in le strette diserte, ghjunse senza difficoltà di sinu à a pri-giò.

Un n'era tantu tranquillu, è si capisce. Era a so prima prova.

« Basta ch'elli funziunessinu bè i mio ditoni verdi ! Fussila puru ch'ellu ùn si sia sbagliatu Mustaccione ! »

Tistù pose i so ditoni igni locu duv'ellu pudià, in terra, à u locu duve i muri s'inficcavanu

in lu pavimentu*, in li tufoni trà e petre, è à u pede d'ogni stanghetta di griglia. Travagliò in piena cusenza. Un si scurdò di e serrature di a porta d'entrata, ne mancu a gheritta induve ellu durmia un giandarme.

Quand'ellu ebbi compiu, rientrì in casa soia, è sta volta s'addurmintò senza difficultà.

U servu ebbi ancu tutti i strazii di u mondu, u lindumane matina, per discità lu.

– Tistì, aiò, face gran soli !

U servu Carolus, ci si pare d'avè vi la detta, parlava incù un picculu accentu frusteru.

Tistù avia una dumanda in punta à a lingua, ma ùn la si senti à pone la. Un ebbe tantu à aspettà per cunnoisce u risultatu di a so iniziativa.

A prigiò... Ahè ! un culpone di cannone tiratu da u Sgiò Trunadisse in la piazza di Mirepoil ùn averia fattu di più rimore. Imagineate u spaventu di tutta a cità davanti à miraculu simile. Imagineate a stupiscera di i Mirepilati** (si chjamanu cusì l'abitanti di Mirepoil) scuprendu a so prigiò trasfurmata in un castellu di fiori, in

* trottoir

** Mirepoilus

palazzu di maraviglie !

Nanzu à dece ore, a cità sana era à capu di a nutizia tremenda. À meziornu, a pupulazione sana s'era accolta davanti à u muru cupertu di rosule è e griglie mutate in stradelle di virdura.

Un ci era finestra di a prigiò, ùn ci era griglia chì ùn avessi ricevutu a so parte di fiori. E piante s'arrampicavanu, s'imbuscavanu, rifalavanu, i catti*, à nantu à a cresta di i muri, rimpiazzavanu igniloci l'urribili picchi di ferru.

L'affare u più stranu era forse quellu di a gheritta** duve u caprifogliu*** avia crisiutu cusì in furia chì u giandarme di guardia ci si ritrovava chjosu. E piante avianu pigliatu u so fucile per tutore, è bluccatù l'entrata. A folla, sbalurdita****, mirava u giandarme chì, pacificu è resignatu, fumava a so pippa à l'aggrottu d'una pèrgula*****.

* cactus

** guérive

*** chèvrefeuille

**** ébahie

***** tonnelle

Nisunu pudia spiecà stu miraculu, nisunu...
fora ben intesa, u giardinaru Mustaccione, chì
vense ancu ellu à vede, è ripartì senza anscià.

Ma u dopu meziornu, quandu chì Tistù, s'era
sciaccatu u so cappellu di paglia, s'avanzò ver
di ellu per piglià a so seconda lezziò di giar-
dinu, Mustaccione l'accolse incù ste parulle :

– Aè, eccu ti ! ghjè bè, ghjè bè, u colpu di a
prigiò, per un principiu, hè un bellu principiu.

Tistù si senti appena scumudatu.

– Senza voi, o Sgiò Mustaccione, ùn averia
mai sappiutu ch'eo avia i ditoni verdi, disse
Tistù da ringrazià lu.

Ma à Mustaccione li piacianu pocu i sborri
di simpatia.

– Va bè, va bè, rispose. Ma ci sì andatu forte
incù u caprifògliu. È po fa casu à l'aristoloch-
ja*. Hè un rampicante chì furnisce bè, ma a so
fronda hè scura. A prussima volta, forza à pena
nantu à a vitrusella**, metterà ancu una nota di
gioia.

E ghjè cusì chì, Mustaccione diventò u cunsi-
glieru secretu di Tistù.

* aristoloche

** volubilis